



983,061
A187
V. 7
C. 4

GUERRA DEL PACIFICO

RECOPIACION COMPLETA

DE TODOS LOS

DOCUMENTOS OFICIALES, CORRESPONDENCIAS

I DEMAS PUBLICACIONES REFERENTES A LA GUERRA

QUE HA DADO A LUZ

LA PRENSA DE CHILE, PERÚ I BOLIVIA

CONTENIENDO DOCUMENTOS INÉDITOS DE IMPORTANCIA

POR

PASCUAL AHUMADA MORENO



ARMADA DE CHILE COMANDANCIA EN JEFE BIBLIOTECA
Nº INVENTARIO AA - 01179 J7c4
FECHA: 26.12.91

TOMO VII

VALPARAISO

IMPRESA I LIB. AMERICANA

DE FEDERICO T. LATHROP

1890

montoneros, es fácil obligar a éstos que descubran las guardias de sus compañeros.

La marcha en dispersion de la avanzada i de todo el resto de su fuerza, si fuese posible, nos daría el resultado que debemos esperar; esto es, que huyendo de V. S. se vengán a estrechar con las fuerzas que salen de Sayan.

Para evitar que V. S. me tome por enemigo, la avanzada de mis fuerzas llevará una bandera tricolor, que moverán de derecha a izquierda; como puede suceder que ésta no la vea por algún motivo, el corneta de la misma tocará marcha redoblada en señal de nuestra aproximación.

Espero que V. S. ordene a su avanzada que haga lo mismo para evitar un choque entre nosotros.

Si sucede que llegando yo a Sayan sé que el enemigo se ha dispersado, lo avisaré a V. S., mandando un piquete de caballería, que llevará la bandera i corneta para hacer las señales del caso.

Debe V. S. tener presente que Iguarí es pueblo enemigo i ojalá evite V. S. que a su llegada den aviso a la montonera.

En el telegrama que V. S. me ponga desde Chancaí, solo necesita decirme la noche en que llegará a Iguarí i si necesita V. S. otros datos que sirvan al objeto.

En telegrama de la misma fecha dije al Comandante Marchant que Piedra-Parada, lugar ocupado por el enemigo, dista tres leguas de Iguarí i que en su bajada domina al enemigo.

W. E. CASTILLO.

Al señor Mayor Otero.

XVII.

Refuerzo e instrucciones al Jefe chileno de la guarnición de Trujillo.

CUARTEL JENRAL DEL EJÉRCITO DE OPERACIONES DEL NORTE.

Lima, Diciembre 4 de 1882.

Señor:

Por el transporte *Amazonas* van 400 hombres del Batallón 4.º de Línea i 100 de Granaderos, que llevan instrucciones de ponerse a sus órdenes. Este refuerzo servirá a V. S. para pacificar por completo ese valle, a fin que los hacendados puedan entregarse tranquilamente a la explotación de sus valiosos fundos i el Fisco percibir la entrada de que hoy se encuentra privado.

Con tal propósito, V. S. no debe omitir medida alguna de energía hasta deshacer i dispersar por completo los grupos de montoneros que lo asolan, pues no es tolerable que casi al frente de nuestro ejército se mantengan pequeños grupos o fuerzas irregulares que ponen en constante alarma nuestras tropas i esas poblaciones. Esto no significa, sin embargo, que V. S. deba atacarlos en donde los encuentre, esponiendo nuestras tropas en medio de desfileros peligrosos, sino valiéndose de todos aquellos medios que su práctica o inteligencia le sugieran para concluir con ellos.

Debo asimismo recomendarle especialmente que no acampe su tropa en lugares mal sanos, ni ejecute otros movimientos que los necesarios para alcanzar el objeto que se persigue. No deberá tampoco fraccionar su tropa en pequeños destacamentos, a no ser que los coloque en posiciones fuertes, como las casas de Hualcará, pues no debe olvidarse que cualquiera desgracia, por pequeña que sea, afectará la responsabilidad de su Jefe.

Si V. S. no tuviese absoluta necesidad de la fuerza de artillería montada, convendrá ordenar su embarco en el *Amazonas* para que regrese al Callao.

Dios guarde a V. S.

P. LYNCH.

Al señor Comandante R. Carvallo Orrego.

XVIII.

Restos estraidos de la "Esmeralda," sumerjida en la rada de Iquique el 21 de Mayo de 1879.

TELEGRAMAS.

(A las 2.40 P. M.)

Iquique, Diciembre 5 de 1882.

Señor Comandante Jeneral de Marina:

Tengo el honor de poner en conocimiento de V. S. que en la mañana de hoy hemos sacado de la *Esmeralda* una caña de timon de bote, una grímpola i una escapilladura de bronce de sobrejuanete. Buscamos la campana, la rueda de timon i otros objetos importantes.

El trabajo se hace con lentitud por causa de las 22 brazas en que está.

Tendré a V. S. al corriente de las operaciones que se ejecuten.

IGNACIO L. GANA.

(A la 1.20 P. M.)

Iquique Diciembre 6 de 1882.

Señor Comandante Jeneral de Marina:

Se estrajo ayer tarde de la *Esmeralda* la tapa del cabrestante. Es un pieza circular de bronce de 80 centímetros de diámetro. Tiene al centro una estrella i las palabras *Chile—Esmeralda* en letras de relieve. Probada la autenticidad de ser la gloriosa *Esmeralda* la nave hallada, se levantó el pico de mesana, mástil que sostuvo la bandera i que la llevó a fondo. Se dió orden de suspender todos los trabajos hasta que el empresario haga sus propuestas i el Gobierno resuelva sobre el particular.

De las cinco piezas estraidas, se levanta hoy acta ante escribano.

El entusiasmo de este pueblo es inmenso.

IGNACIO L. GANA.

RELACION DETALLADA.

(De El 21 DE MAYO.)

Iquique, Diciembre 5 de 1882.

Por fin, el mas espléndido i brillante resultado coronó ayer los esfuerzos de Mr. Young en su noble empeño de descubrir el lecho de la vieja i querida corbeta i de reconocer el estado en que se encontraba.

Ayer, a primera hora, hizo el empresario una escursion preparatoria al sitio de sus trabajos para probar sus nuevos elementos de obrar; pero los resultados no fueron mejores que ántes.

Felizmente, a las 2.15 P. M. volvía a embarcarse, acompañado del señor capitán de puerto don Ignacio L. Gana, del oficial del Resguardo don Fernando Bustillos i del buzo para continuar sus operaciones con la firme resolución de ir hasta el fin.

Ya en el punto de sus exámenes, pocos minutos bastaron para que el buzo se preparase a emprender su exploracion submarina, i tan pronto como se hubo puesto el casco i demas vestidos *ad hoc*, se lanzó al agua.

Gran ansiedad dominó desde entonces los ánimos de las pocas personas que presenciaron la inmersión, pues parece que un secreto presentimiento les anunciaba el feliz término de su empresa, segun nos lo dice uno de los testigos oculares.

Así fué, en efecto, porque cuando el buzo se había bajado unas ocho brazas, hizo señales de detenerse, i todos comprendieron que algo de mui importante pasaba en la profundidad del abismo, cuyas eternas i frías mansiones visitaba el valiente mejicano.

¡La *Esmeralda* había sido encontrada i reconocida!..

Para no obligar a nuestros lectores a permanecer por mas tiempo en la ansiedad de conocer los detalles del reconocimiento, vamos a comunicarles el estado i situacion del buque, tal como lo encontró i observó el buzo.

La *Esmeralda* está recostada sobre su costado de estribor, siendo su inclinacion sobre la horizontal de unos 20 grados.

La proa se dirige al Oeste.

La cubierta de la nave, con escepcion de una especie de campana que hai hácia la toldilla de popa i que el buzo no pudo reconocer bien, está completamente limpia, no habiendo en ella señales de cámara ni de nada por el estilo.

Los mástiles están en buen estado i lo mismo la cofa, solo que ésta se halla cubierta de mejillones, picos i otros moluscos que han fijado allí su inamovible residencia.

Todos los cabos i jarcias están cortados i el pico canchero de mesana caído; circunstancia que se supone producida por algunos de los rastreos ejecutados por los buques que han reconocido ante la tumba de la gloriosa nave.

Bien conservados el casco i los forros de cobre que lo cubren, i en jeneral, dice el observador, parece que el buque se hubiera sumerjido hace poco tiempo i que hubiese sido desmantelado esprofeso por manos profanas i despiadadas.

No hai ni vestijios de la bandera, lo que es mui natural por cierto.

Ademas, es esa enseña demasiado gloriosa i tan sublime la majestad de su grandeza, que despues de recibida en el seno de los mares, sirviendo de sudario a los mártires, solo la inmensidad del océano podia guardar tan preciado tesoro, junto con las reliquias de los héroes.

La profundidad del mar en el lecho de arena sobre que está la quilla es de 23 brazas. La cubierta se encuentra a las 19 i la cofa del palo de mesana, que es la de que hemos hablado, fué el primer objeto reconocido por el buzo, se halla a las ocho brazas.

De esa cofa estrajo aquél cinco grandes mejillones, cubiertos de picos, que dió al gobernador marítimo señor Gana, algunos de los cuales ha distribuido entre sus amigos.

El buzo se sumerjió, como hemos dicho, a las 2.30 P. M. i salió a la supeficie a 3.15 P. M.

Estuvo, pues, bajo el agua mas de 40 minutos, i al quitárselo el casco se observó que estaba tan fresco como que tal cosa...

Parece un hombre verdaderamente de fierro.

Segun él lo manifestó, habria podido estar mucho mas tiempo en su extraordinaria visita; pero se encontró con un huésped mas extraordinario todavia, un enorme pez de dimensiones bastantes considerables para inspirar recelo i que se le presentó, ademas, con no buena cara, lo cual lo obligó a emprender la retirada, contando con proveerse despues de los elementos necesarios para batirlo en regla i quitarle sus dominios.

La *Esmeralda* tiene, pues, como se ve, su terrible dragon que la custodia fielmente, i que dará algun trabajo al mortal que pretenda hollar aquella mansion sagrada, que deben mirar con cariño desde la eternidad los manes de Prat i los suyos!..

Terminaremos estas desaliñadas líneas, manifestando nuestros ardientes deseos de que el Supremo Gobierno o el país, sepan sacar todo el fruto posible del resultado obtenido en la empresa que tomaron a su cargo los señores Gana i Young, i felicitamos íntimamente a éstos por la fortuna de su hallazgo.

Diciembre 6 de 1882.—Ayer volvieron otra vez los señores Gana, Young i compañeros al punto de reconocimiento de la corbeta, con el fin de que el buzo hiciera un último exámen de ella i viera lo que pudiera estraerse para contar de una manera fehaciente e incontestable que el buque allí encontrado era la *Esmeralda*.

Así se hizo, en efecto. Habiéndose sumerjido el buzo a

las 2.30 P. M. i despues de dar una nueva recorrida al buque, empezó a destornillar la tapa del cabrestante hasta dejarla completamente desprendida, i una vez que la hubo amarrado convenientemente a un cabo, hizo señas para que se la izase.

En este momento habian llegado ya a aquel sitio los caballeros mencionados, por manera que pudieron ver perfectamente la resurreccion de esa importante reliquia, que volvía a mostrarse al sol despues de tres i medio años de sepultura en el fondo de las aguas.

Tan pronto como se vió a flor de agua dicha pieza, un espontáneo ¡Viva Chile! ¡Viva la *Esmeralda*! se escapó de los pechos de todos los que observaban el trabajo, pues inmediatamente tambien se reconoció su autenticidad.

La tapa del cabrestante de la *Esmeralda* es un segmento esférico de bronce. Tiene 80 centímetros de diámetro i en el centro de la cara convexa, un anillo de dos centímetros de ancho que une los cinco picos de la estrella, ámbos tallados de relieve.

En el anillo se lee, en caracteres tambien de relieve: "ESMERALDA" hácia la parte superior, i CHILE en la parte inferior.

El color que tiene actualmente la pieza de que nos ocupamos es naturalmente el que corresponde a la oxidacion del bronce, un verde gris mas o ménos oscuro.

Vista la tapa por los directores de la operacion a bordo, i habiendo dicho el buzo que con mui poco trabajo podria estraerse el pico de mesana de la nave, el señor Gana le dió inmediatamente su consentimiento, i a los 10 minutos, los operarios izaban tambien el mástil, pues ya habia sido arreglado por el buzo.

Todo se hizo con felicidad; pero a consecuencia de su baño tan prolongado, el palo estaba mucho mas pesado que el agua, por lo cual fué imposible echarlo al interior de las pequeñas embarcaciones. Entónces dispuso el señor Gana que fuese amarrado bajo la quilla de la chalupa número 5, que allí estaba, i paralelo a ella, para traerlo al muelle, efectuándose esta operacion con mui buen éxito.

Cuando llegó la comitiva que traía esos sagrados objetos a la orilla del muelle, éste se hallaba cubierto por una inmensa muchedumbre, ávida de ver aquéllos por sus propios ojos, i todos se acercaban a tocarlos con tanto entusiasmo i cariñosa veneracion, que causaba verdadera emocion el observar esa patriótica actitud del pueblo.

Como era natural, una vez desembarcado el mástil, todos se disputaban el honor de cargarlo, i en un instante lo condujeron en hombros desde el desembarcadero hasta el patio inferior de la Aduana, en donde quedó depositado.

La plancha de bronce se encuentra guardada en un gran estante situado en el mismo salon de la Jefatura.

El mástil está casi todo cubierto de pequeños moluscos, de los cuales tomaron varios algunas personas, i tiene todas sus roldanas.

Con el brillante resultado de los trabajos de ayer, éstos quedan absolutamente suspendidos, por orden del señor Jefe político, hasta que el Supremo Gobierno resuelva lo que se debe hacer en este delicado asunto.

Entre tanto, se pedirán propuestas al señor Young, sobre la clase de trabajos i de remuneracion que exija por ellos.

La hora precisa en que se sacó la plancha de bronce, era las 3.10.

El valiente i entusiasta buzo que ha practicado los trabajos de reconocimiento de la *Esmeralda*, es un robusto hijo de Méjico, natural de la Baja California. Desde la edad de 14 años lo dedicaron sus padres a la pesca de perlas, habiendo adquirido tanta destreza en esto, que, sin aparato ninguno, buceaba i puede bucear aun, a nueve brazas de la supeficie del mar.

Su nombre es Teófilo Cleman, de edad de 35 años.

Cleman fué el que sacó tambien uno de los grandes cañones de la fragata *Independencia* barada en Punta Gruesa.